



מכונת הכביסה שלכם

ברכות - בחרתם במכשיר ביתי מודרני ואיכותי מתוצרת Bosch. ייחודה של מכונת הכביסה הוא בשימוש חסכוני באנרגיה. כל מכשיר העוזב את מפעלנו נבדק באופן מקיף על מנת לוודא שהוא פועל באופן תקין ונמצא במצב מושלם.

למידע נוסף: <http://www.boschappliances.co.uk>

הערה: חוברת זו מתורגמת מלועזית והיא מתאימה למספר רב של דגמים שלא בהכרח משווקים בארץ.

השלכה באופן ידיוותי לסביבה

השליכו את האריזה בדרך ידיוותית לסביבה. מכשיר זה עומד בתקנה האירופית 2002/96/EEC להשלכת ציוד חשמלי ואלקטרוני (WEEE).
או אנשים שאינם מודעים להוראות ההפעלה.
יש להרחיק בעלי חיים ממכונת הכביסה.

תוכן העניינים

- 1. יעוד מכונת הכביסה.....
- 2. תוכניות.....
- 3. כונון והתאמת התוכניות.....
- 4. כביסה.....
- 5. לאחר הכביסה.....
- 6. הגדרות נפרדות.....
- 7. מידע חשוב.....
- 8. הוראות בטיחות.....
- 9. ערכי צריכה.....
- 10. המידע המופיע בלוח התצוגה.....
- 11. תחזוקה.....
- 12. מה לעשות אם.....



עצות להגנה על הסביבה/שימור הסביבה

- הכניסו למכונה את כמות הכביסה המרבית המתאימה לתוכנית מסוימת.
- אל תשתמשו בתוכנית שטיפה מוקדמת לכביסת בגדים בעלי דרגת לכלוך רגילה.
- במקום לבחור בתוכנית **90°C Cottons** (כותנה), בחרו בתוכנית **60°C Cottons** (כותנה) עם הפונקציה הנוספת **EcoPerfect** (מצב חסכוני). רמת הניקיון אחרי הכביסה תהיה דומה, אך צריכת האנרגיה תהיה נמוכה יותר באופן משמעותי.
- מדדו את כמות תכשיר הניקוי בהתאם להוראות היצרן ודרגת קשיות מים באזורכם.
- אם בכונתכם לייבש את הכביסה במייבש כביסה, יש לכוון את מהירות הסחיטה בהתאם להוראות יצרן מייבש הכביסה.

יעוד מכונת הכביסה

- מכונת הכביסה מיועדת לשימוש ביתי בלבד.
- מכונת הכביסה מיועדת לבדים המותאמים לכביסה במכונה ולצלמר המותאם לכביסה ביד באמצעות תמיסת ניקוי מתאימה.
- מכונת הכביסה מיועדת להפעלה עם מי שתייה קרים ועם תכשירי ניקוי ומוצרי טיפול מסחריים המתאימים לשימוש במכונת כביסה.

- ⚠ אין להשאיר ילדים ללא השגחה בסמוך למכונת הכביסה.
- יש להימנע משימוש במכונת הכביסה על ידי ילדים או אנשים שאינם מודעים להוראות ההפעלה.
- יש להרחיק בעלי חיים ממכונת הכביסה.

תוכניות

סקירה מפורטת של התוכניות <- עמוד 7.
באפשרותכם לבחור טמפרטורה ומהירות סחיטה בנפרד, בלי קשר לתוכנית שנבחרה ולהתקדמות התוכנית.

Cottons (כותנה)	בדים עמידים
Prewash (שטיפה מוקדמת)	בדים עמידים <- עמוד 6
Mix (כביסה מעורבת)	כביסה מעורבת
SuperQuick 15' (תוכנית של 15 דקות)	תוכנית מקוצרת
Rinse/Spin (שטיפה/סחיטה)	בגדים לכביסה ביד, הלחצן (שטיפה) Kids Plus (שטיפה) Rinse plus (שטיפה)
Empty (ריקון)	ריקון מי השטיפה עבור Rinse Hold (השארת המים במכונה)
Wool (צמר)	בדי צמר לכביסה ידנית או כביסה במכונה
Delicates/Silk (בדים עדינים/משי)	בדים עדינים הניתנים לכביסה במכונה
Easy-care (טיפול קל)	בדים הדורשים טיפול קל

הכנות

התקנה נכונה של המכשיר תיעשה בהתאם להוראות ההתקנה המצורפות בנפרד.

בדקו את המכונה

- לעולם אין להפעיל מכונת כביסה מקולקלת.
- הדועיכו לשירות הלקוחות.

חברו את תקע החשמל

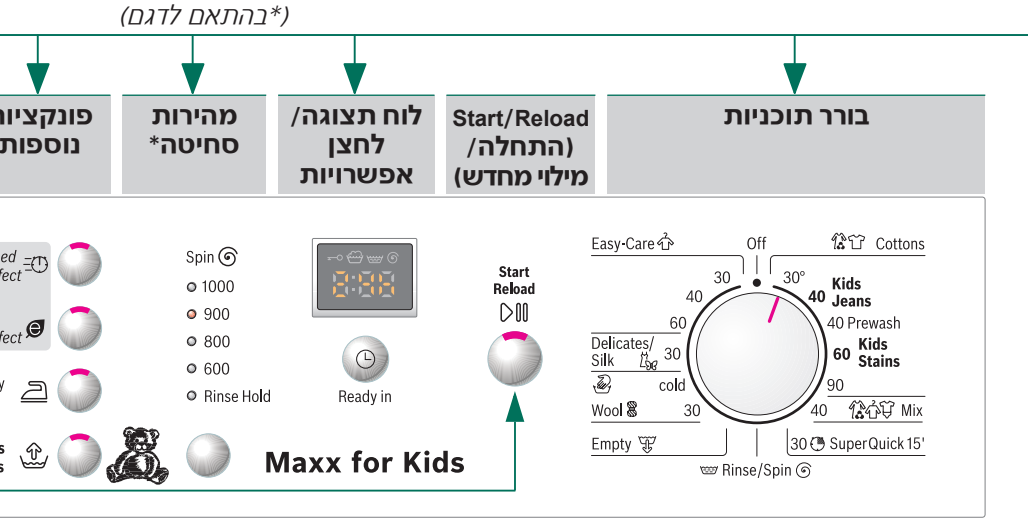
אך ורק כשידיכם יבשות. אחוזו בתקע עצמו בלבד.

פתחו את ברז המים



תא 1: תכשיר ניקוי לשטיפה מוקדמת
תא 2: מרכז כביסה, מלבין, מסיר כתמים

תא 3: תכשיר ניקוי עיקרי, מרכז כביסה, מלבין, מסיר כתמים



תצוגת רצף התוכנית:	נעילה בפני ילדים, כביסה, שטיפה, סחיטה
נעילה בפני ילדים, כביסה, שטיפה, סחיטה	זמן לסיום תוכנית
Ready in (התוכנית מסתיימת...)	

לפני ביצוע הכביסה הראשונה במכונת הכביסה

מיון והכנסת הכביסה למכונה

מלאו אחר הוראות הטיפול של היצרן. בהתאם למידע המודפס על תוויות הטיפול. בהתאם לסוג, צבע, דרגת הלכלוך והטמפרטורה. אין לעבור את העומס המותר <- עמוד 7.

מלאו אחר ההוראות בפרק "מידע חשוב" <- עמוד 6. הכניסו למכשיר בגדים גדולים וקטנים. סגרו את דלת מכונת הכביסה. הקפידו שהמים לא יתפסו והוראות היצרן. שפכו את נוזל הניקוי לתוך המיכל הממלא והניחו אותו בתוך התוף.

הוספת תכשיר ניקוי ומוצרי טיפול

מדדו את הכמות הנדרשת בהתאם ל: כמות הכביסה, דרגת הלכלוך, קשיות המים (פנו לחברת המים) והוראות היצרן. שפכו את נוזל הניקוי לתוך המיכל הממלא והניחו אותו בתוך התוף.

יש לדלל מרכזי כביסה סמיכים במים. הדבר מונע סתימות.

1 כונון** והתאמת התוכניות

אם הסמל - מהבהב בלוח התצוגה, הנעילה בפני ילדים מופעלת <- לנטרל הנעילה, עמוד 5. פונקציות נוספות, לחצן האפשרויות ומהירות סחיטה <- הגדרות נפרדות, עמוד 5.

כל הלחצנים רגישים למגע ולכן יש ללחוץ עליהם בעדינות. לחצו לחיצה ממושכת על לחצן האפשרויות ולחצן מהירות הסחיטה כדי לעבור בין האפשרויות באופן אוטומטי.

2 לחצו על Start/Reload (התחלה/מילוי מחדש)

בורר תוכניות המשמש להדלקת המכונה וכיביה ולבחירת תוכנית. ניתן לסובב לכל כיוון.

כביסה

מגירת תכשיר ניקוי עם תאים 1, 2.

לוח בקרה

דלת מכונת הכביסה

פתח שירות



הוציאו את הכביסה מהמכונה

פתחו את דלת מכונת הכביסה והוציאו מתוכה את הכביסה. אם התוכנית **Rinse Hold** (ללא שטיפה סופית) פועלת: כונו את בורר התוכניות למצב **Empty** (ריקון) או בחרו במהירות סחיטה. לחצו על **Start/Reload** (התחלה/מילוי מחדש).

- הוציאו חפצים זרים מתוך המכונה - הם עלולים לגרום לחלודה.
- השאירו את דלת מכונת הכביסה ומגירת תכשיר הניקוי פתוחות על מנת לאפשר אידיו שאריות מים.

סגרו את ברז המים

לא נחוץ בדגמי Aqua-Stop <- עיינו בהוראות ההתקנה.

כבו את המכשיר

כונו את בורר התוכניות למצב **Off** (כבוי).

התוכנית מסתיימת כאשר...

... הלחצן **Start/Reload** (התחלה/מילוי מחדש) מהבהב והכיתוב **0-** מופיע בלוח התצוגה.

הפסקת תוכנית

- תוכניות כביסה בטמפרטורה גבוהה:
 - שטיפה קרה: בחרו **Rinse/Spin** (שטיפה/סחיטה).
 - לחצו על **Start/Reload** (התחלה/מילוי מחדש).
- תוכניות כביסה בטמפרטורה נמוכה:
 - **Rinse/Spin** (שטיפה/סחיטה) (נטרלו את הלחצן **Kids Plus**).
 - **Empty** (ריקון).
 - לחצו על **Start/Reload** (התחלה/מילוי מחדש).

החליפו את התוכנית ...

- ... אם בחרתם בטעות בתוכנית גשוייה: בחרו שוב בתוכנית.
- לחצו על **Start/Reload** (התחלה/מילוי מחדש). התוכנית החדשה תתחיל מההתחלה.

ניתן להכניס למכונה כביסה נוספת ... <- עמוד 5

- ... אם האפשרות **Start/Reload** (התחלה/מילוי מחדש) נבחרה והנורית **YES** (כן) דולקת בלוח התצוגה. אם הנורית **NO** (לא) דולקת, לא ניתן לפתוח את דלת מכונת הכביסה. (לא) דולקת, לא ניתן לפתוח את דלת מכונת הכביסה. לחצו על **Start/Reload** (התחלה/מילוי מחדש).

הגדרות נפרדות

לחצן האפשרות 'התוכנית מסתיימת ב...'

כאשר אתם בוחרים תוכנית, משך התוכנית מופיע בצג. ניתן לדחות את תחילת הפעלת התוכנית. ניתן לקבוע את האפשרות "ready in" (התוכנית מסתיימת ב...) במרווחים של שעה עד למקסימום של 24 שעות. המשיכו ללחוץ על לחצן **Ready in** (התוכנית מסתיימת ב...) עד שמספר השעות הנדרש יציין (h = שעה). לחצו על **Start/Reload** (התחלה/מילוי מחדש). לא ניתן לבצע שינויים לאחר שהתוכנית החלה לפעול.

מהירות סחיטה

לפני ובמהלך פעולת התוכנית שנבחרה, תוכלו לקבוע את מהירות הסחיטה או לבחור באפשרות **Rinse Hold** (ללא שטיפה סופית, הכביסה מושרית במי השטיפה האחרונים, לוח תצוגה ---). ההשפעה תלויה בהתקדמות התוכנית. מהירות הסחיטה המרבית תלויה בדגם מכונת הכביסה ובתוכנית הכביסה שנבחרה.

פונקציות נוספות <- וסקירת התוכניות, ראו עמוד 7

- SpeedPerfect** (מהירות מסוימת): לצורך כביסה תוך משך זמן קצר יותר עם ביצועי כביסה המשתווים לאלה של התוכנית הרגילה. עומס מרבי <- סקירת התוכניות, עמוד 7.
- EcoPerfect** (מצב חסכוני): עבור חיסכון באנרגיה עם ביצועי כביסה המשתווים לאלה של התוכנית הרגילה.
- Easy Iron** (גיהוץ קל): מחזור סחיטה מיוחד ולאחריו נייעור. סחיטה סופית עדינה יותר - שאריות הלחות בכביסה גדלות במקצת.
- Kids Plus** (שטיפה נוספת): מחזור שטיפה נוסף. לאזורים עם מים רכים במיוחד או לשיפור נוסף בתוצאות הסחיטה.

נעילה בפני ילדים ומילוי מחדש

באפשרותכם לנעול את מכונת הכביסה כדי למנוע שינוי בשוגג של הפונקציות שנבחרו. **Childproof lock/Appliance lock** (נעילה בפני ילדים/נעילת מכשיר) **ON/OFF** (הפעלה/כיבוי): לחצו לחיצה ממושכת על **Start/Reload** (התחלה/מילוי מחדש) למשך 5 שניות בקירוב לאחר התחלה/סיום של התוכנית. שימו לב: הנעילה בפני ילדים יכולה להשאר מופעלת עד שתצרו להתחיל בתוכנית הבאה, אפילו לאחר כיבוי המכונה. תוכלו לנטרל את הנעילה בפני ילדים לפני הפעלת התוכנית ולהפעילה שוב במקרה הצורך כאשר התוכנית תתחיל. אם תצרו להוסיף פריטי כביסה נוספים לחצו לחצן **Start/Reload** (התחלה/מילוי מחדש). המכונה תבדוק אם מילוי מחדש אפשרי.

הנורית **YES** (כן) דולקת: מילוי מחדש אפשרי. הנורית **NO** (לא) מהבהבת: המתינו עד שהנורית **YES** (כן) תידלק. שימו לב: אל תפתחו את הדלת עד שהנורית **YES** (כן) תידלק. **NO** (לא): לא ניתן למלא מחדש את המכונה.

שימו לב: מסיבות בטיחות, דלת מכונת הכביסה נשארת נעולה כאשר רמת המים/הטמפרטורה גבוהה, או במהלך סחיטה. כדי להמשיך את פעולת התוכנית, לחצו על **Start/Reload** (התחלה/מילוי מחדש).

Start/Reload (התחלה/מילוי מחדש)

כדי להפעיל את התוכנית או להוסיף כביסה נוספת וכן כדי להפעיל/לנטרל את הנעילה בפני ילדים.

הגדרות נפרדות

אות

1. הפעלת המצב עבור קביעת עוצמת האות

2. קביעת העוצמה עבור... קביעת העוצמה עבור קביעת העוצמה * ייתכן שתצטרכו לבחור בפונקציה מספר פעמים.

מידע חשוב

הגנה על הכביסה ועל המכונה

- רוקנו כיסים.
- ודאו שאין חלקי מתכת (מהדקי נייר וכדומה).
- שטפו בדים עדינים בתוך שק כביסה (גרבוניס, ילונות, חזיות עם תמיכה).
- סגרו רוכסנים, כפתורי כפתורים.
- הברישו חול מכיסים ומצווארונים.
- הסירו את התפסים מווילונות או הכניסו אותם לשק כביסה.

כביסה עם דרגת לכלוך שונות

- לכלוך קל: אין לבצע שטיפה מוקדמת. במקרה הצורך, בחרו בפונקציה הנוספת **SpeedPerfect** (מהירות מיטבית). אם נדרש, יש לבצע טיפול מקדים בכתמים.
- לכלוך קשה: הכניסו פחות בגדים למכונה. בחרו בתוכנית עם שטיפה מוקדמת (שטיפה מוקדמת בטמפרטורה של 30°C).

השריה

שפכו תכשיר ניקוי/השריה לתוך תא 2 בהתאם להוראות היצרן. כונו את בורר התוכניות לתוכנית **30°C Cottons** (כותנה) ולחצו על **Start/Reload** (התחלה/מילוי מחדש). לאחר כ-10 דקות, לחצו על **Start/Reload** (התחלה/מילוי מחדש) כדי להשהות את התוכנית. לאחר זמן ההשריה הנדרש, לחצו שוב על **Start/Reload** (התחלה/מילוי מחדש) כדי להמשיך או להחליף את התוכנית.

עימולון

אין לטפל בכביסה באמצעות מרכז עימולון

צביעה/הלבנה

השתמשו בכמויות צבע ביתיות רגילות. מלה עלול לפגום בפלדת אל-חלד. פעלו תמיד בהתאם להוראות של יצרן הצבע! אין להלבין כביסה במכונת הכביסה!

סקירות תוכניות

עשית בטבלת ערי תצורה נעמוד 8 וברעות נעמוד 6.

פולקואר נוספות: מידע

תוכנית	ק"ג	מים	משך תוכנית
Kids (jeans) 40, 30 (נכבס, יג'ים של)	7	60	2:36
Cottons (כותנה)	7	60	2:36
Kids 60 (ילדים)	7	60	2:39
Kids 90 (ילדים)	7	60	3:08
Delicate/Silk (כביסה עדינים/משי)	7	60	2:47
Wool cold (קר)	7	60	2:17
Wool (צמר)	7	60	1:03
Easy-care (כביסה מעורבת)	7	60	0:41
Penash (שטיפה מודרמת)	7	60	0:40
SuperQuick 15 (כביסה 15 דקות)	7	60	0:40

הוראות בטיחות

- קראו את מדריך ההפעלה ואת הוראות ההתקנה וכל מידע אחר המצורף למכונת הכביסה ופעלו בהתאם.
- שמרו את המסמכים לעיון בעתיד.
- לעולם אין לנתק את תקע החשמל באמצעות משיכת הכבל עצמו.
- לעולם אין לנתק/לחבר את תקע החשמל כשידיכם לחות.
- מכשירים ישנים:
 - נתקו את תקע החשמל.
 - חתכו את כבל החשמל והשליכו אותו לאשפה יחד עם תקע החשמל.
 - השמידו את המנועל שעל דלת מכונת הכביסה. הדבר ימנע מילדים לנעול את עצמם בתוך מכונת הכביסה ולהיחנק.
- הרחיקו את אריות המכשיר, את סרטי ההדבקה ואת חלקי האריזה משיג ידם של ילדים.
- סכנת הרעלה
- סכנת התפוצצות
- סכנת פגיעה

ערכי צריכה

תוכנית	פונקציה נוספת	עומס	צריכת חשמל***	מים***	משך תוכנית***
30 °C Cottons (כותנה)		7 ק"ג	0.55 קו"ש	60 ל'	2:36 שעות
40 °C Cottons (כותנה)**		7 ק"ג	0.69 קו"ש	60 ל'	2:36 שעות
60 °C Cottons (כותנה)**		7 ק"ג	1.33 קו"ש	60 ל'	2:39 שעות
60 °C Cottons (כותנה)*	EcoPerfect (מצב חסכוני)	7 ק"ג	1.05 קו"ש	47 ל'	3:08 שעות
90 °C Cottons (כותנה)		7 ק"ג	2.00 קו"ש	64 ל'	2:47 שעות
40 °C Easy-care (טיפול קל)**		3 ק"ג	0.55 קו"ש	55 ל'	1:17 שעות
40 °C Mix (כביסה מעורבת)		3 ק"ג	0.48 קו"ש	32 ל'	1:03 שעות
30 °C Delicate/Silk (כביסה עדינים/משי)		2 ק"ג	0.21 קו"ש	31 ל'	0:41 שעות
30 °C Wool cold (צמר)		2 ק"ג	0.10 קו"ש	39 ל'	0:40 שעות
30 °C Wool (צמר)		2 ק"ג	0.19 קו"ש	39 ל'	0:40 שעות

* הגדרות תוכנית לבדיקה ותיג של צריכת אנרגיה בהתאם לתקנת האירופי 92/75/EEC.

** הגדרות תוכנית לבדיקה בהתאם לתקן EN60456.

*** הערה: אודות מבחני השוואה: לבדיקת תוכנית, יש לכבס כמות כביסה מוגדרת עם מהירות הסחיטה המרבית בתוך **תוכנית קצרה** לכביסה צבעונית, יש להשתמש בתוכנית 40 °C Mix (כביסה מעורבת) עם מהירות הסחיטה המרבית.

**** הערכים עשויים להיות שונים מהערכים המוצגים בטבלה בשל לחץ מים, דרגת קשיות מים, טמפרטורת מים בכניסה, טמפרטורת סביבה, סוג כמות ודרגת הלכלוך של הכביסה, סוג תכשיר הניקוי, תנודות באספקת החשמל ופונקציות נוספות שנבחרו.

טיפול

לפני כביסה בפעם הראשונה

אל תכניסו כביסה למכונה. פתחו את הברז, הוסיפו כליטר אחד של מים ולאחר מכן ½ כוס מדידה של תכשיר ניקוי לתא II. כוונו את בורר התוכניות לתוכנית **Easy-care 60 °C** (טיפול קל) ולחצו על **Start/Reload** (התחלה/מילוי מחדש). לאחר שהתוכנית תסתיים, כוונו את בורר התוכניות למצב **Off** (כבוי).

גוף המכונה, לוח הבקרה

- נגבו באמצעות מטלית רכה ולחה.
- אלו להשתמש במיליות ניקוי גבות, ספוגים או חומרי ניקוי (לניקוי פלדת אל-חלד).
- יש לנגב מיד שאריות תכשירי שטיפה וניקוי.
- אין לנקות את המכשיר באמצעות סילון מים.

ניקוי מגירת תכשיר הניקוי ...

... אם היא מכילה שאריות תכשיר ניקוי או מרכך כביסה.

- משכו את המגירה כלפי חוץ, לחצו על התושבת והסירו לגמרי.
- על מנת להוציא את התושבת: יש לדחוף את התושבת מלמטה כלפי מעלה בעזרת האבעץ.
- נקו את מגש החומרים ואת התושבת בעזרת מים ומברשת ויבשו אותם.
- הכניסו את התושבת וחברו אותה (חברו את הגליל לפני המוביל).
- הכניסו את מגירת תכשיר הניקוי.

השאיירו את מגירת תכשיר הניקוי פתוחה על מנת לאפשר אידיו שאריות מים.

תוף

השאיירו את דלת מכונת הכביסה פתוחה על מנת שהתוף יוכל להתייבש. כתמיד - השתמשו בתכשירי ניקוי נטולי כלור; אין להשתמש בצמר פלדה.

מסיר אבנית

ודאו שאין כביסה במכונה

השתמשו במסיר אבנית בהתאם להוראות יצרן מסיר האבנית. אין צורך אם השתמשתם בכמות נכונה של תכשיר ניקוי.

מנגנון פתיחת חירום (לדוגמה, במקרה של הפסקת חשמל)

התוכנית תמשיך לפעול לאחר שאספקת החשמל תתחדש. עם זאת, אם ברצונכם להוציא את הכביסה, ניתן לפתוח את דלת מכונת הכביסה באופן הבא:

סכנת כווייה

תמיסת הניקוי והכביסה עלולים להתחמם מאוד. אם ניתן, המתינו עד שהן יתקררו. אין לגעת בתוף כשהוא עדיין מסתובב. אין לפתוח את דלת מכונת הכביסה אם ניתן לראות מים דרך הזוכית. כוונו את בורר התוכניות למצב **Off** (כבוי) והוציאו את כבל החשמל מהשקע. רוקנו את תמיסת הניקוי -> **עמוד 10**.

משכו את מנגנון פתיחת החירום כלפי מטה באמצעות כלי עבודה ושחררו. רק אז ניתן לפתוח את דלת מכונת הכביסה.

המידע המופיע בלוח התצוגה

F: 16 סגרו את דלת מכונת הכביסה היטב; הכביסה עלולה להיחפס.

F: 17 פתחו את הברז עד הסוף; צינור אספקת המים מפותל או סתום. נקו את המסנן -> **עמוד 10**. לחץ מים נמוך מדי.

F: 18 משאבת תמיסת תכשיר הניקוי סתומה; נקו את משאבת תמיסת תכשיר הניקוי -> **עמוד 10**. צינור יציאת המים/צינור הניקוי חסום; נקו את צינור ניקוח המים בגישתה -> **עמוד 10**.

F: 21 תקלה במנוע. פנו למחלקת שירות הלקוחות.

F: 23 הימצאות מים בבסיס המכשיר; המכשיר דולף. פנו למחלקת שירות הלקוחות.

תחזוקה

משאבת תמיסת תכשיר הניקוי

כוונו את בורר התוכניות למצב **Off** (כבוי), ונתקו את תקע החשמל. פתחו והסירו את פתח השירות.

1. כוונו את בורר התוכניות למצב **Off** (כבוי) והוציאו את כבל החשמל מהשקע. שחררו את תפס הצינור, והוציאו בזהירות את צינור הניקוח (שאריות מים). נקו את צינור הניקוח ואת החלק המחובר לגישתה. חברו בחזרה את צינור הניקוח ואבטחו את החיבור באמצעות תפס הצינור.

המסנן שבתוך צינור כניסת המים

סכנת התחשמלות! אין להשרות את התקן הבטיחות HydroSafe במים (הוא מכיל ססתום חשמלי).

1. הפחיתו את לחץ המים בצינור כניסת המים; סגרו את ברז המים.
2. בחרו בתוכנית כלשהי (מלבד Rinse (שטיפה) Spin (סחיטה)); לחצו על **Start/Reload** (התחלה/מילוי מחדש). הניחו לתוכנית לפעול במשך כ-40 שניות.
3. כוונו את בורר התוכניות למצב **Off** (כבוי), נתקו את כבל החשמל מהשקע. נקו את המסנן; נקו את המסנן: תלוי בדגם המכונה; נתקו את הצינור מהברז; נקו את המסנן בעזרת מברשת קטנה.
4. וואו! עבור דגמי Aqua-Secure-I Standard: הפחיתו את לחץ המים מאחורי המכונה. הוציאו את המסנן בעזרת פלייר ונקו אותו. חברו את הצינור ובדקו אם הוא דולף.

צינור ניקוח מים בגישתה

1. כוונו את בורר התוכניות למצב **Off** (כבוי) והוציאו את כבל החשמל מהשקע. שחררו את תפס הצינור, והוציאו בזהירות את צינור הניקוח (שאריות מים). נקו את צינור הניקוח ואת החלק המחובר לגישתה. חברו בחזרה את צינור הניקוח ואבטחו את החיבור באמצעות תפס הצינור.

סכנת התחשמלות! אין להשרות את התקן הבטיחות HydroSafe במים (הוא מכיל ססתום חשמלי).

1. הפחיתו את לחץ המים בצינור כניסת המים; סגרו את ברז המים.
2. בחרו בתוכנית כלשהי (מלבד Rinse (שטיפה) Spin (סחיטה)); לחצו על **Start/Reload** (התחלה/מילוי מחדש). הניחו לתוכנית לפעול במשך כ-40 שניות.
3. כוונו את בורר התוכניות למצב **Off** (כבוי), נתקו את כבל החשמל מהשקע. נקו את המסנן; נקו את המסנן: תלוי בדגם המכונה; נתקו את הצינור מהברז; נקו את המסנן בעזרת מברשת קטנה.
4. וואו! עבור דגמי Aqua-Secure-I Standard: הפחיתו את לחץ המים מאחורי המכונה. הוציאו את המסנן בעזרת פלייר ונקו אותו. חברו את הצינור ובדקו אם הוא דולף.

מה לעשות אם ...

- מיים יוצאים ממכונת הכביסה. - חברו בצורה נכונה את צינור הניקוח. - הדקו את בורג הקיבוע של צינור אספקת המים.
- מיים לא זורמים לתוך מכונת הכביסה. תכשיר הניקוי אינו נשטף פנימה. - האם לחצתם על **Start/Reload** (התחלה/מילוי מחדש)? - בר המים סגור? - המסנן סתום? נקו את המסנן -> **עמוד 10**. - צינור אספקת המים מפותל או סתום?
- לא ניתן לפתוח את דלת מכונת הכביסה. - הגנת בטיחות מופעלת. פעולת התוכנית הופסקה? -> **עמוד 4**. - התוכנית **Rinse Hold** (ללא שטיפה סופית) נבחרה? -> **עמוד 3, 4**. - ניתן לפתוח אותה רק באמצעות מנגנון פתיחת החירום? -> **עמוד 9**.
- התוכנית אינה מתחילה. - האם לחצתם על **Start/Reload** (התחלה/מילוי מחדש) או המסנן סתום? נקו את המסנן -> **עמוד 10**. - דלת מכונת הכביסה סגורה? - העולה בפני ילדים פעילה? וטרלו אותה -> **עמוד 5**.
- תמיסת תכשיר הניקוי אינה מנוקזת. - התוכנית **Rinse Hold** (ללא שטיפה סופית) נבחרה? -> **עמוד 3, 4**. - נקו את משאבת תמיסת תכשיר הניקוי -> **עמוד 10**. - צינור צינור יציאת המים I/או צינור הניקוח.
- לא רואים מים בתוך התוף. - זוהי אינה תקלה - מפלס המים נמצא מתחת לאזור הניתן לצפייה.
- הכביסה לא נסחטה היטב. - פזרו פריטי כביסה גדולים וקטנים באופן שווה בתוף. - התוכנית **Easy Iron** (גיהוץ קל) נבחרה? -> **עמוד 7**. - נבחרה מהירות נמוכה מדי? -> **עמוד 5**.
- מחזור הסחיטה מופעל מספר פעמים. - זוהי אינה תקלה - פעולת תכשיר הניקוי לא הושפעה. - נקו את התפס במקרה הצורך -> **עמוד 9**.
- היווצרות ריחות לא נעימים בתוך מכונת הכביסה. - הפעילו את התוכנית **90°C Cottons** (כותנה) ללא כביסה. - השתמשו בתכשיר ניקוי סטנדרטי.
- קצף יוצא מתוך מגירת תכשיר הניקוי. ערבבו כף אחת של מרכך ב-1/2 ליטר מים ושפכו את התמיסה לתוך תא II שבמגירת תכשיר הניקוי (לא עם בדי רפיד או פוך). - הפחיתו את כמות תכשיר הניקוי במחזור הכביסה הבא.
- רעשים, רעידות ותזוזות במהלך מחזור הסחיטה. - האם רגליות המכשיר מקובעות? - אבטחו את רגליות המכשיר -> **הוראות התקנה**. - האם פרקתם את מנגנוני אבטחת המכשיר בזמן הובלה? הסירו את התקני הגנת המכשיר בזמן הובלה -> **הוראות התקנה**.
- לוח התצוגה/נוריות המחוננים אינם מתפקדים במהלך פעולת המכשיר. - הפסקת חשמל? - נתן שרופ? הדליק/החליפו את הנתן. - אם התקלה חוזרת על עצמה, פנו למחלקת שירות הלקוחות.
- התוכנית מתארכת מעבר לרגיל. - זוהי אינה תקלה - מערכת זיהוי חוסר איזון בעומס הבגדים שוב בתוך המכונה. - שוב בתוך המכונה. - זוהי אינה תקלה - מערכת זיהוי קצף פועלת - מוסיפה מחזור שטיפה נוסף.
- שאריות תכשיר ניקוי על הבגדים. - לעיתים, תכשירי ניקוי נטולי סוספטיום מכילים משקעי מים לא מומסים. - בחרו בתוכנית **Rinse** (שטיפה) Spin (סחיטה) או הברישו את הכביסה לאחר השטיפה.

אם אינכם מצליחים לפתור את הבעיה (הדלקה/כבייה), או שנדרש תיקון: - כוונו את בורר התוכניות למצב **Off** (כבוי) ונתקו את תקע החשמל. - סגרו את ברז המים ופנו למחלקת שירות הלקוחות -> **הוראות התקנה**.

מכונת כביסה

מדריך הפעלה

פעלו על פי הוראות הבטיחות בעמוד 8.

לפני הפעלת המכונה יש לעיין בהוראות אלו ובהוראות ההתקנה הנפרדות.